



## INSTRUCTION MANUAL

VHF MARINE TRANSCEIVER

**IC-M37**  
**IC-M37E**

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the conditions that this device does not cause harmful interference.

**Icom Inc.**



## 紧急情况时

如果您的船只需要救助，请向其他船只或海岸警备队发送16频道求救信号。

使用 16 频道

求救信号步骤

1."MAYDAY MAYDAY MAYDAY."

2."THIS IS....."(name of vessel)

3.Your call sign or other indication of the vessel.

4."LOCATED AT ....."(your position)

5.The nature of the distress and assistance required.

6.Any other information which might facilitate the rescue.

## 建议

在海水接触机器后，请用清水彻底清洁设备，并在使用前干燥处理。否则，由于盐的结晶作用可能使该设备的按键、开关和控制器无法使用。

**注意：**如果有任何理由怀疑防水保护可能失效时，不要在水中清洗设备。

例如，在电池组橡胶密封被损坏，设备/电池组开裂或摔破了，或者已被丢失，或者当电池组被取下的情况时。



## 前言

感谢您购买我们的产品，这台 IC-M37 甚高频海事对讲机是根据 ICOM 公司先进的工艺和技术设计生产的。适当的加以保养，它能为您提供多年无故障的操作。

## 重要

在使用前请仔细阅读完**所有的使用说明书**。

**保存好这份使用说明书**——这份说明书包含 IC-M37 重要的操作指南。

## 明确定义

<u>名词</u>	<u>定义</u>
<u>危险</u>	致人死亡，严重伤害或可能发生爆炸
<u>警告</u>	致人受伤，火灾危险或可能发生电击
<u>注意</u>	可能致使机器损坏
<u>提示</u>	不会发生人体受伤，火灾或电击，忽略则仅引起不方便

## 特色

**漂浮在水中：**



该设备能漂浮在淡水或海水中，即使当提供的附件是贴上去的。

当使用第三方的电池包、皮带、天线等，设备可能会沉下去。

如果长时间漂浮在水中，电池触点可能会生锈。

## 6W 发射功率

**700mW 大音频功率，声音更加清晰可辨**

**落水漂浮闪光功能：**



**IP57 级防水防尘标准**

**5W 为 AUS 版本**

## **预防措施**

**警告** **绝对不能**将设备连接到 AC 插座，这可能会引起火灾或造成电路短路。

**警告** 在发射时，**绝对不能**让设备保持在离身体裸露部分接近 2.5 厘米，特别是脸和眼睛。最好的方式是话筒离嘴唇 5-10 厘米且设备是垂直的。

**绝对不能**将设备连接到除 BP-296 以外的其它电源，这种连接会损坏设备。

**请不要**在太阳直接照射或温度低于 $-15^{\circ}\text{C}$ 或高于 $+55^{\circ}\text{C}$ 的情况下使用或放置。

请将设备放置在小孩够不到的地方。

请将设备保持在离船用磁罗经至少 0.9 米的距离

。

**小心** 长时间使用该设备可能会引起机器后面板发热。

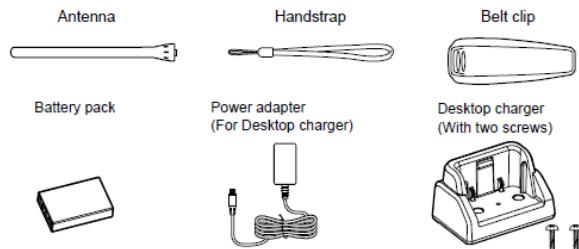
## **小心**

该设备符合 IPX7 防水保护等级；但是，一旦机器摔落，可能损坏设备或防水密封而无法保证防水保护效果。

**确认**灵活的将天线和电池组安全的安装在对讲机上，在安装前请确认天线和电池组是干燥的；水接触到机器内部将导致机器严重损坏。

当水接触到机器内部后，请用清水彻底清洁电池触点并使机器完全干燥，以消除任何水或盐残留物。

## ■ 标配附件



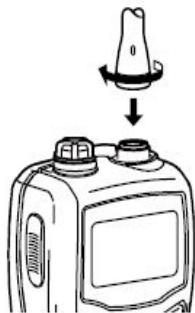
## ■ 附件

### ◇ 灵敏天线

把天线接在天线接口上。

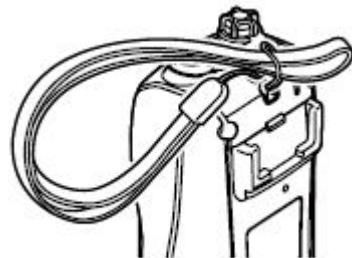
注意：禁止拿着天线来携带对讲机

在不接天线的情况下发射信号将会损坏对讲机。



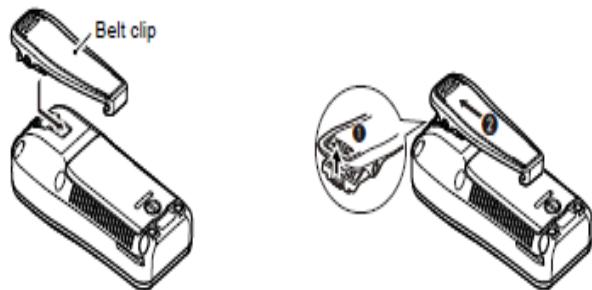
### ◇ 手提绳

如右图所示将手提绳穿过对讲机后板的绳环，这个手提绳可以帮助携带。



### ◇ 腰带夹

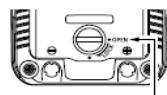
如下图所示拆下或装上腰带夹



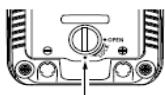
## ◇ 电池盒

### 装上电池盒

1. 使用硬币或标准螺丝刀(1)，逆时针旋转螺丝四分之一圈
- (2)

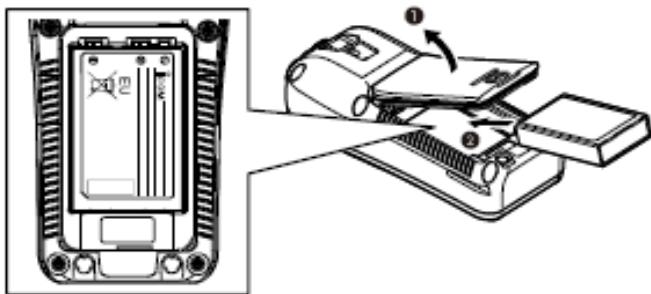


Screw position when removing the battery cover.



Screw position when attaching the battery cover.

2. 打开电池盖(1)，将电池组放入收发器中，使其平整放置于机身内(2)



3. 安全连接电池盖

## ◇ 拆下电池盒

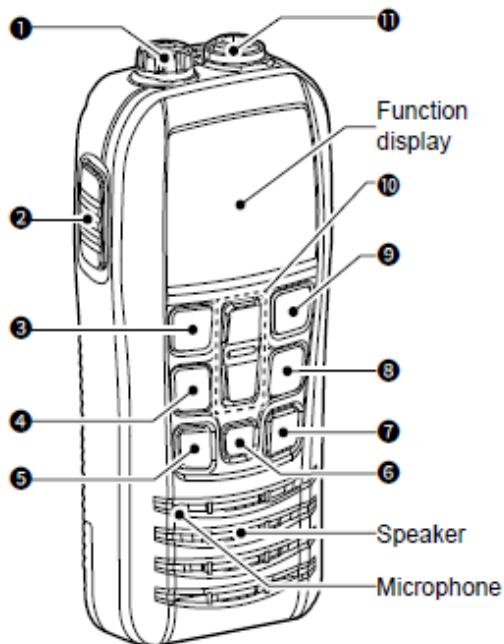
打开保险，然后提起电池盖，取出电池组

不要在对讲机湿或脏的情况下拆下或安装电池，这可能会导致水或灰尘进入到对讲机或电池里而造成对讲机损坏。

**备注：**可以用硬币或标准螺丝刀拧开底部螺丝。

**注意：**在拆卸或安装电池盒时，请确认橡胶条正确的安装在槽内，如果密封圈没有正确安装，可能会导致电池损坏；一旦密封圈被损坏了，防水保护将得不到保证。

## ■ 前面、顶部和侧面按键



### ① 手麦接孔 [SP MIC]

可连接 HM-213 原装手麦

### ② PTT 按键[PTT]

按住时发射，松开时接收

### ③ 16 频道开关[16C]

- 按下此键，选择 16 频道
- 按住一秒，选择呼叫频道
- 在选择呼叫频道后，按住此键 3 秒进入呼叫频道编辑
- 在设置模式操作时按此键可返回正常状态

### ④ 音量/静噪键 /MONI

• 按一下此键，打开或关闭音量，通过上下键调整音量大小

再次按下此键，打开或关闭静噪功能，通过上下键调整静器械大小

• 按住此键 1 秒，打开监听功能

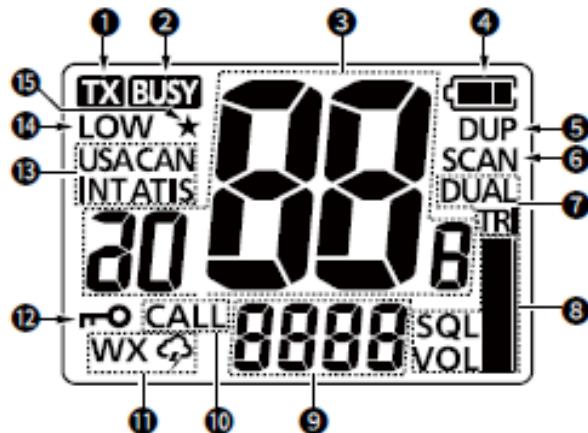
### ⑤ 扫描/双重值守开关[SCAN DUAL]

- 启动或停止普通或优先扫描模式
- 按住一秒进入双频或三频值守模式
- 在值守状态下，按一下此键退出值守模式

同时按住此键和[Hi/Lo]键 1 秒，可启动自动除水功能

- ⑥ 电源开关[PWR]  
按住此键，打开或者关闭机器
- ⑦ [Hi/Lo]/[] **[Hi/Lo]/[]**  
高, 低功率 短按实现切换  
常按此键 1 秒实现锁定,  
再次常按一秒解除锁定
- ⑧ 美国, 加拿大, 国际频道组切换/气象频道  
短按切换常规频道与气象频道
- ⑨ 按下此键选择一个最感兴趣的频道  
长按此键一秒标记当前频道  
再次长按一秒解除标记
- ⑩ 上, 下选择键
- ⑪ 天线接头

## ■ 显示屏功能指示



### ①发射指示

发射时显示为“TX”

### ②信道忙指示

接收机接收到信号和静噪抑制不够高时显示  
当监听信道时“BUSY”闪烁显示

### 3 频道号指示

- 显示选择的工作频道序号。
- 在设置模式时，显示设置项的选项。

### 4 电池电量指示

分段显示电池余量

电池充满时  闪烁

电池用完时  闪烁

### 5 异频频道指示

显示表示工作频道是异频频道（发射接收频率不一样）

### ⑥扫描指示

正在扫描时闪烁显示

### ⑦双频/三频值守指示

“DUAL”显示表示工作在双频值守；“TRI”显示表示工作于三重值守

### ⑧静噪抑制程度指示

SQL 闪烁时显示静噪的抑制程度

### 音量级别指示

VOL 闪烁时显示音量的高低程度

### ⑨复合指标读数

- 在双/三频值守、优先扫描扫描时显示 16 频道
- 设置模式时，显示设置模式项目

- 设置静噪时，显示静噪的级数
- 设置音量时，显示音量级数

### ⑩呼叫频道指示

呼叫频道被选时显示

### (11)气象频道打开时显示

### 12 锁定指示

键盘锁定功能打开时显示

### (13)频道组指示

“U”指示选用美国频道组\*1；“C”指示选用加拿大频道组  
“I”指示选用国际频道组。

### ATIS 频道指示

仅德国和荷兰版本机器有

### 14 低功率指示

- 当低功率发射时显示 LOW
- “LOW”闪烁显示时表示机器被强制低功率发射工作，像电池电压低、机器工作温度太高等原因可以导致。

### 15 此频道被标记时显示

## ■ 频道选择

**注意：最好充满电后再使用机器。充电时，最好不要开机，以免损坏机器**

### ◇选择 16 频道

16 频道是遇险安全频道，用于紧急通讯或与其他台站建立最初联络；双/三频道值守时，机器自动监听 16 频道；不使用等待时，要求守听 16 频道。

- 按一下[16]快速选择 16 频道。
- 按[CH]退回到选择 16 频道前的工作频道，或用[▼]和[▲]键选择操作频道。



- 快捷操作：

按住[FAV]键同时，按[▼]和[▲]键按顺序选择收藏（标记）频道（跳过未标记的频道）

### ◇呼叫频道

呼叫频道用于存贮你最常用的频道，以便于随时调用。另外，三频值守时，呼叫频道将被监听。本机初始设定的呼叫频道是 9 频道，可以重新设置呼叫频道。每个频道组（USA、CAN 或 INT）可分别设定各自的呼叫频道。

- 按住[16] 1 秒选择被选频道组中的呼叫频道
  - ※ 呼叫频道的频道号和“CALL”显示在显示屏上。
  - ※ 每个频道可各自有一个独立的呼叫频道，详见后面的呼叫频道编程说明。
- 按一下[CH]键退回到选择呼叫频道前的工作频道，或按[▼]和[▲]选择工作频道。



## ◇美国、加拿大、国际频道

本机存有标准水上国际频道：美国频道\*1 和加拿大频道\*2，ATIS 频道\*3 需要另外根据需要用软件打开。

1. 按动[CH]选择常规频道组。
2. 按住[CH] 1 秒钟，可以更改频道组。  
美国、国际和加拿大频道组将顺序改变。
3. 用[▼]/[▲]键选择一个频道

※ “DUP” 显示指示工作频道是收发异频频道。

- \*1 仅英国和中国版本
- \*2 仅中国版本
- \*3 仅德国和荷兰版本

英国版本



德国和荷兰版本



中国版本



## 海洋气象频道

该收发器有10个气象频道。这些都是用于从国家海洋和大气管理局( NOAA )的广播监测。

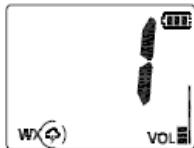
- ①按[CH/WX]一次或二次来选择海洋气象频道群，“WX”显示一个海洋气象频道被选择。



- ②用[▼]/[▲]键选择一个海洋气象频道

### 关于天气警报功能：

NOAA天气广播站发送警报音任何重要天气公告之前。  
天气警报功能会自动探测选定的天气频道的天气警报音。



天气警报功能打开

## 接收与发射

**警告：**在没有连接天线时，请不要使用发射功能。否则会损坏机器。

- ①按住【PWR】键开机。
- ②设置音量和静噪抑制水平
  - 按[SQL]键，然后按[▼]键打开噪音。
  - 按[VOL]键，然后按[▼]/[▲]键调节音量大小。
  - 按[SQL]键，然后按[▲]键直到噪音消失。
- ③按[▼]/[▲]键选择需要的频道。
  - 当接收到一个信号时，“BUSY”显示在屏幕上，并且喇叭发出声音。
  - 如果需要的话，在这里再次调节音量的大小。
- ④如果需要，请按【Hi/Lo】/[]键选择发射功率的大小。
  - 选择低功率时显示“LOW”字样，没有显示说明机器工作在低功率。
  - 选择低功率发射可节省电池；如果要远距离通信，请选择高功率。注意有些频道被限制只能在低功率使用。
- ⑤按住【PTT】发射，请对准麦克风说话。
  - 发射时显示“TX”字样
  - 70 频道不能用于常规发射。
- ⑥松开【PTT】回到接收状态。

※为了保证最大能力的发射，按住【PTT】键后，暂停几秒，然后嘴距离麦克风约 5~10 厘米，用正常的声音来讲话，以保证对方能有效接收。

※本机有节电功能；如果在持续 5 秒内没有收到信号，机器将自动打开节电功能。

※在一些版本的机器中，为了阻止连续的发射，IC-M35 设置了超时限制功能，在连续 5 分钟的发射后，机器将自动切断发射以保证安全。

## ■呼叫频道编辑

本机的呼叫频道默认为 9 频道。我们可以在任意频道组中任意设置一个常用的频道为呼叫频道，以便于快速呼叫。

- ①按住 [CH]并保持 1 秒钟，重复操作，直到需要的频道组。
- ②按住[C](16)键保持 1 秒钟，选择呼叫频道。
  - “CALL”显示在屏幕上。

- ③再次按住[C](16)键并保持 3 秒钟，机器从一声长蜂鸣音变成两声短蜂鸣音后，进入呼叫频



道编辑状态。

- 这时呼叫频道号码开始闪烁。

- ④按[▼]/[▲]键选择需要的频道。
- ⑤按[16]键确认编辑所选频道为呼叫频道
  - 频道号停止闪烁



## ■音量大小调整

音量大小可用[VOL/SQL MONI]键和[▼]/[▲]键调整。

- ① 按一下[VOL/SQL MONI]键，再按[▼]/[▲]键调整音量大小
  - “VOL”在屏幕上闪烁
  - 音量有 31 级和 OFF 可调
  - 当 5 秒内未操作任何键时，机器自动回到正常工作状态
- ② 再按一下[VOL/SQL MONI]键，回到正常工作状态

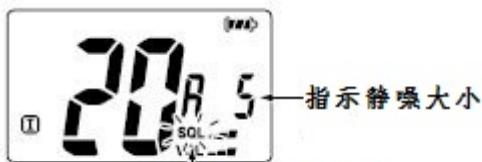
## ■调整静噪大小

按下面操作，按[▼]/[▲]键可调整静噪大小。为了更好的接收信号和有效的扫描，需要设定静噪到适当大小。

①按一下[VOL/SQL MONI]键，再按[▼]/[▲]键调整静噪大小

- “SQL”在屏幕上闪烁
- 静噪大小有 11 级可调：OP 代表关闭静噪；10 代表静噪抑制最高；1 代表静噪抑制最低
- 当 5 秒内未操作任何键时，机器自动回到正常工作状态

② 再按一下[VOL/SQL MONI]键，回到正常工作状态



静噪调整过程中闪烁

## ■键盘锁定

这个功能能够锁定除【PTT】、【VOL/SQL · MONI】、【LOUD·MUTE】、【H/L · LOCK】和[▼]/[▲]之外的所有按键，避免误按切换频道及其他操作。

- 按住【Hi/Lo · LOCK】键保持 1 秒钟，以打开或者是关闭键盘锁定功能。



## ■监听功能

使用这个功能时，机器暂时关闭静噪抑制，便于监听频道的有用信号。关于监听功能开关的设置详见后面的设置。

- 按住[MONI](SQL)键 1 秒，打开监听功能。
- 功能打开时，“BUSY”字样闪烁显示，声音发出。



## ■ 自动排水功能

自动排水功能排出喇叭上的积水，以免喇叭上的积水抑制喇叭出来的声音。开启此功能后，机器发出震动音，以便排出喇叭上的积水。

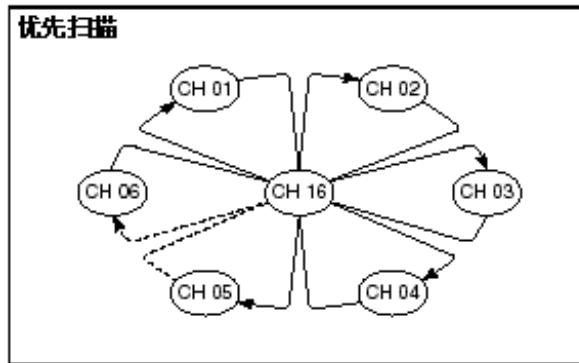
同时按住[SCAN DUAL]和[Hi/Lo LOCK]键，打开自动排水功能

- 不管音量设置如何，机器发出 9 秒长的低音震动
- 正在进行排水功能时，任何按键不起作用；
- 当连接选配的手麦后，自动排水功能不能使用

## ■ 扫描功能

扫描是在比较宽的频率范围内搜索信号的有效途径。本机的扫描方式有两种：优先扫描和常规扫描。

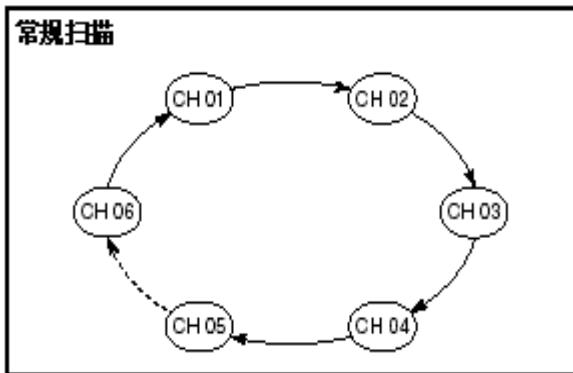
而且，待机状态下可使用自动扫描功能（需要在设置模式下设置）。



优先扫描：按顺序扫描标记频道的同时，仍然监听 16 频道；16 频道侦听到信号时，扫描功能暂时被停止，直到信号消失后恢复扫描；在 16 频道以外的其他频道扫描到信号时，此时扫描转为双频值守状态，直到扫描到的信号消失。

扫描之前应该先标记频道（因此也称扫描频道）。不要标记那些在扫描时可能中止扫描的频道，例如用于数据通讯的频道，CH70。

※优先扫描或常规扫描可在设置模式中选择



常规扫描和优先扫描一样，将按顺序扫描所有的标记频道。但是，和优先扫描不一样的，16 频道将不再被监听，除非我们将 16 频道标记成我们的扫描频道。

## ■ 设置标记频道

为了高效率的扫描，我们要标记常用的频道和清除不需要的一些频道。

机器在扫描工作时，未标记的频道将会被跳过。每一个频道组（美国、加拿大和国际）都可以独立的标记自己的频道。

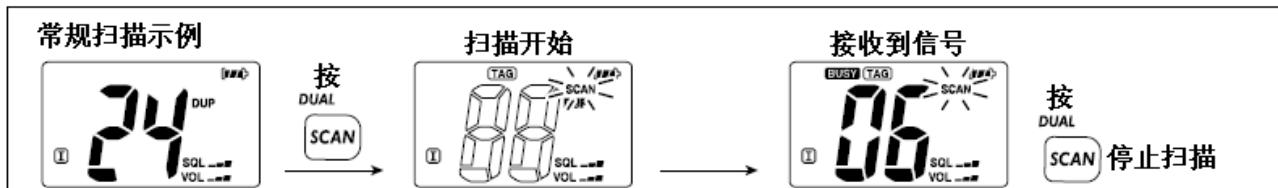
- ① 按住[CH]1 秒一次或多次，选择所需的频道组。
- ② 选择需要标记的频道。
- ③ 按住[FAV TAG]键并保持 1 秒，将选择的频道进行标记。
  - 此时屏幕将显示“★”字样。
- ④ 再次同时按住[FAV TAG]键并保持 1 秒，取消频道标记。
  - 屏幕的“★”字样消失。

**注：在所选频道组中清除所有标记频道：**

按住[FAV TAG]键，同时开机，将清除该频道组内的所有标记频道。

- 再次重复以上操作，可设定所有频道为标记频道（频道组中没有任何标记频道）

## ■ 扫描操作



---

在设置模式中预先设置扫描类型和扫描恢复时间及自动扫描，详见后面介绍。

1. 按住[CH]1 秒一次或多次，选择所需的频道组。

2. 按【SCAN DUAL】键启动优先扫描或者常规扫描。

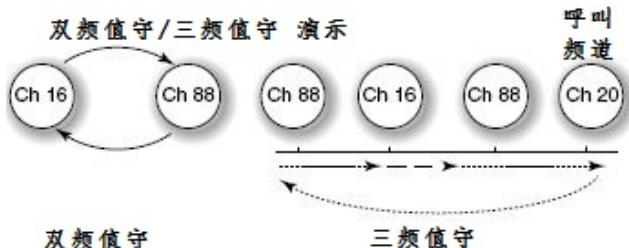
- “SCAN” 字样在显示屏上闪烁。
- 当使用优先扫描时，“16” 显示在复合窗口。
- 当扫描到一个信号时，扫描将暂停直到信号消失或者 5 秒后恢复扫描（可在设置模式中设置），在优先扫描中 16 频道将一直被监听。
- 按[▼]/[▲]键来检查标记频道，改变扫描方向和手动控制重启扫描。

3. 再次按【SCAN DUAL】键停止扫描。

- “SCAN” 字样消失；
- 按【PTT】，【16 C】，[CH]，【FAV TAG】同样可以停止扫描

## ■ 值守功能描述

双频值守是在值守其他频道时，保持监听 16 频道；三频值守是在值守其他频道同时监听 16 频道和呼叫频道。



当 16 频道收到信号时，本机的双频/三频值守功能将暂停在 16 频道，直到该信号消失后恢复值守；

三频值守时，当在呼叫频道收到信号，本机的三频值守变成双频值守，直到呼叫频道上信号消失后恢复三频值守；

在双重/三重值守时，工作频道发射功能不受影响。按【PTT】键即可进行发射。

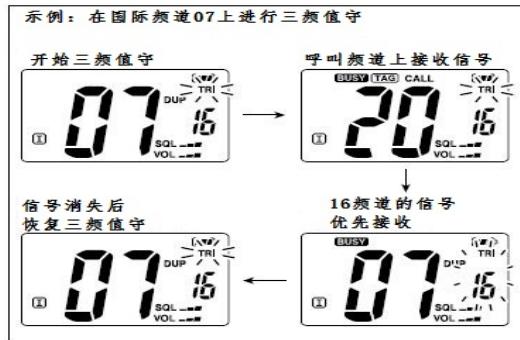
## ■ 值守操作

1. 在设置模式下设置双频值守或者三频值守

2. 选择工作频道

3. 按住【SCAN DUAL】键一秒启动双频值守或三频值守。

- “DUAL” 闪烁表示双频值守，“TRI” 闪烁表示三频值守。
  - 在 16 频道接收到信号时发出“嘀”的报警音。
  - 在呼叫频道接收到信号时，三频值守转换成双频值守。
4. 再按【SCAN DUAL】键，取消值守功能。



## ■ 设置菜单

可在设置模式下对机器的 11 项功能进行初始设定：报警音，优先扫描，扫描恢复时间，自动扫描，双频/三频值守，监听键，自动背光，液晶屏对比度设定，自动节电，静噪灵敏度和低功率发射锁定功能。（低功率发射锁定功能仅在使用选配的电池盒时显示）

### ◇ 设置模式操作

• Beep 	• WX Alert*1 	• Scan Type*2 
• Scan Timer*2 	• Auto Scan*2 	• Dual/Tri-watch*2 
• SQL Key Action 	• Backlight 	• Contrast 
• Power Save 	• CH Display*3 	• Float'n Flash 
• Float'n Flash Alarm 	• Float'n Flash Power Save 	• Low Battery Alarm 
• Sub-function Delay Timer 	• Auto SP Line Convert 	

①关闭电源。

②按住【VOL/SQL】键同时按开机【】，进入设置模式。

•“BEEP”显示在屏幕上。

③按【SQL】或者是按住【SQL】键同时按【▲】/【▼】来选择设置项目。

④按【▲】/【▼】选择需要的选项设置内容。

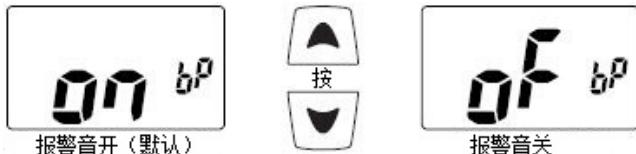
⑤按【16】键退出设置菜单模式。

## ■ 设置模式各功能选项

### ◇ 蜂鸣音设置 “bEEP”

按键蜂鸣音可以设置成关闭，也可以设置成开或用户自定义。

- OFF 关：不发出报警音
- ON 开：固定的报警音
- US：用户预先设定的报警音（就象，do, re, mi 等等）



### ◇ 气象频道设置 “Rlt”

(仅限于 USA, EXP, AUS 版本)

### ◇ 优先扫描功能 “Pr o”

本机有 2 种扫描模式—常规扫描 (OFF) 和优先扫描 (ON)。

常规扫描模式扫描选定频道组中的所有标记频道；优先扫描依次扫描所有标记频道的同时保持监听 16 频道。

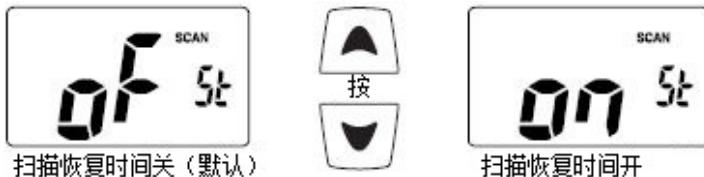


### ◇ 扫描恢复时间 “St”

扫描恢复时间能设为暂停 (OFF) 或定时续扫描 (ON)。

当 OFF 被选定时，收到一个信号时扫描暂停，直到信号消失后恢复扫描。

当 ON 被选定时，收到一个信号后，扫描暂停五秒，不管信号是否还在，仍然恢复扫描。

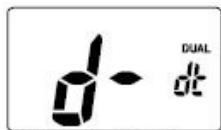


### ◇ 自动扫描功能 “Auto”

打开或者关闭自动扫描功能

### ◇双频/三频值守“dt”

这个项目用于选择双频值守或者三频值守。



双频值守（默认）



三频值守

### ◇监听功能“SQLS”

按下监听键，机器将关闭静噪抑制功能以监听工作频道。

- PU (PUSH): 在按住【VOL/SQL MONI】键 1 秒后，静噪抑制关闭，噪音打开。持续按住【MONI】(SQL) 键时，噪音持续打开。（默认）
- HO (HOLD): 在按住【VOL/SQL MONI】键 1 秒后，静噪抑制关闭，噪音打开；即使松开【VOL/SQL MONI】键，仍保持这种状态。按任意键，可打开静噪抑制功能。



自动扫描关（默认）



自动扫描开

### ◇自动背光“R.bl”

夜间操作时使用此功能非常方便。自动背光功能开启后，按任意键（除了【PTT】外）将启动背光。

- 在 5 秒内没有任何操作，背光自动关闭。



自动背光开（默认）



自动背光关

### ◇液晶对比度设定“Lcdc”

液晶显示的对比度（灰度）能被设置成高对比度“Hi”；也可以设置成低对比度“Lo”。



高对比度 (默认)



低对比度

### ◇ 节电功能“P\_SR”

节电功能是通过每隔一定的预设时间间隔，自动断开接收电路，以节省电流消耗。

- ON: 节电功能开启。在没有接收到信号或者是 5 秒内没有任何操作，机器自动启动节电功能。
- OFF: 节电功能关闭。



节电功能开 (默认)



节电功能关

### ◇ 频道显示“CH\_1”/“CH\_U”/“CH\_C”

### ◇ “FLAS”

打开或者关闭落水漂浮闪光功能

### ◇ “F\_AL”

打开或者关闭落水闪光时是否发出报警声音

### ◇ “F\_PS”

打开或者关闭落水报警节电功能

### ◇ “Lb\_A”

打开或者关闭电池低压时发出的报警声

### ◇ “Sb\_t”

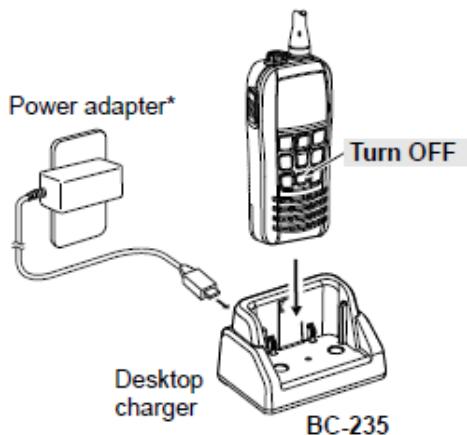
### ◇ “SP\_C”

打开或者关闭机器落水后,自动将耳机功能转换为喇叭工作模式

## ■ 电池充电器

◇ 充电连接（除了 BP-296，不能使用其它充电电池）

- ① 如果可能，将 BC-235 放在平坦的面板上，例：桌子；
- ② 如下图所示连接交流适配器。
- ③ 将机器插入到充电器
  - 充电器指示灯为黄色
  - 启动时，充电器指示灯为黄色闪烁（或黄/绿交替闪烁）
- ④ 根据剩余电量情形，充电大约十小时。
  - 充电完成时充电器指示灯变绿。



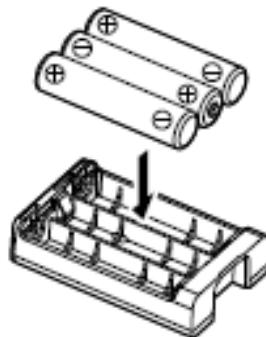
## ■ 可选电池仓

当使用外部 AAA（LR03）型号电池仓（BP-297）时，电池安装说明如下图所示，请检测确定正确的电池极性。

**注意：** 在安装电池时，请确认所有的电池是相同品牌、型号和容量；另外，也不要将新旧电池混合使用。

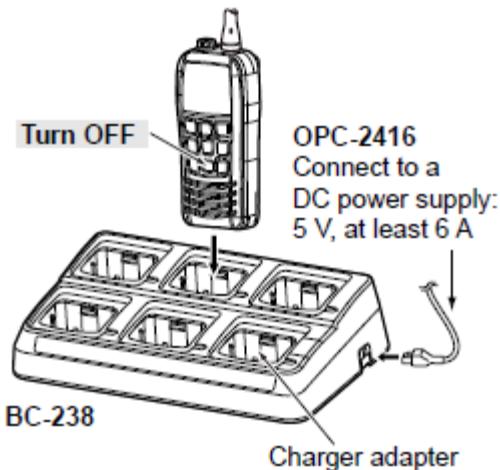
保持电池触点清洁，最好一周清洁一次电池触点。

**备注：** 当使用可选的外部电池时，对讲机在水中将会下沉（取决于内部电池的重量）。



## ■ 可选的外部电池充电器

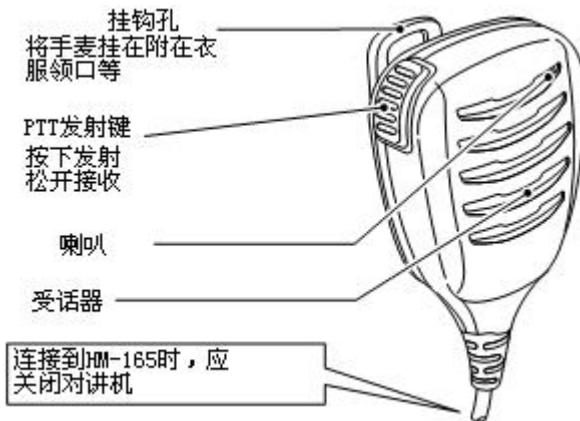
### ◇ BC-238 安装



### ◇ 充电

- ①如下图所示连接交流充电器。
- ②将机器插入到充电器
  - 充电器指示灯为黄色
  - 启动时，充电器指示灯为黄色闪烁（或红色闪烁）
- ③根据剩余电量情形，充电大约 2 小时。
  - 充电完成时充电器指示灯变绿。

## ■ HM-213 描述



不要将外接耳麦沉浸到水中，一旦耳麦弄湿了，在连接到对讲机前请确认已经干燥了。

**备注：**如下图所示，外接耳麦接口位于对讲机顶部；将可读性信号最大化，以正常音量通话时，与嘴唇保持大约 5-10 厘米的距离。

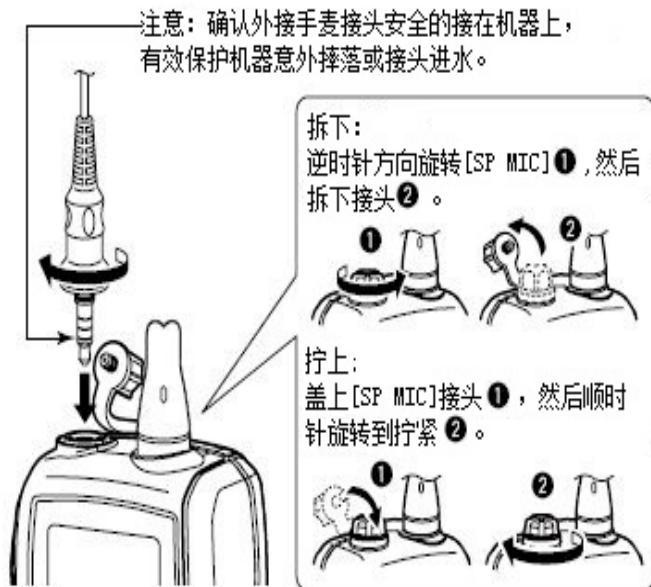
**备注：**当外接耳麦连接到对讲机时，噪声消除功能不可用。

## ■ 连接

关闭电源，将外接耳麦接口插入到[SP MIC]接口中，如右图

所示，小心拧紧并注意不要反螺丝纹路连接。

重要：如果不使用外部连接耳麦时，请确认[SP MIC]的帽子拧紧。否则，水将会进入到机器内部；此外，终端插口也会被弄脏，或接口浸水也会使对讲机功能紊乱。



## ■简单故障排除

故障现象	可能原因	解决办法
不能开机	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 电池没电</li> <li>● 电池没有插好</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 对电池充电</li> <li>● 插好电池到机器中</li> </ul>
喇叭没有声音	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 静噪抑制太大</li> <li>● 音量设置太小</li> <li>● 喇叭上有积水</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 设定静噪抑制到临界水平</li> <li>● 按[VOL]键后, 再按[▼]/[▲]键, 设定适当音量大小</li> <li>● 排出喇叭上的积水</li> </ul>
不能发射或不能选择高功率发射	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 一些频道限定在只能低功率发射</li> <li>● 电池没电</li> <li>● 电池充电过满</li> <li>● 选择了低功率发射</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 换其他没有限制的频道</li> <li>● 对电池充电</li> <li>● 确认电池电压在使用范围内</li> <li>● 按[H/L]键选择高功率发射</li> </ul>
不能更改频道	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 键盘锁定功能打开</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 按住[LOCK](H/L)1 秒, 取消键盘锁定</li> </ul>
不能扫描	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 没有设定标记频道</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 标记需要的频道为标记(扫描)频道</li> </ul>
没有报警音	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 报警音功能关闭</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 设置模式下, 打开报警音功能</li> </ul>
电池电压错误	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 电池电压超过 11V</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 确认电池电压在使用范围内</li> </ul>
不能消除噪声	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 送话器被堵住了</li> <li>● 已接上可选的外部耳麦</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 确认送话器没有被堵住</li> <li>● 去除连接的外部耳麦</li> </ul>
不能检测噪声	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 送话器被堵住了</li> <li>● 静噪已开</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 确认送话器没有被堵住</li> <li>● 设置静噪到相应等级</li> </ul>

